

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

15 Ιανουαρίου / 10 Μαρτίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) *Ρήθαιον* ...
(παλαιότερον ὄνομα : *Ἀϊβαλί*...), Ἐπαρχίας *Φαρσάνης*,
Νομοῦ *Λορὶν*
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Τριαντάφυλ-*
λοῦ Τσιάμπου... ἐπάγγελμα *διδάσκων*
- Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *ρήθαιον - Φαρσάνης*
- Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον *4 μηνῶν*
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Ἰωάννης Ρετζιάνης* -... *Χεῖντς*...
Ἀγγλίας
- ἡλικία *72-56* γραμματικαὶ γνώσεις *Δ' Ἀγγλικά καὶ*
Γ' Ἑλληνικὰ ἔχει ἀντιλήψεις... τόπος καταγωγῆς *Ρήθαιον* -...
Φαρσάνης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων ; *Ζυεῖρα, τὸ ὄρος, δὲν ἔστ' ὀνυχὸν γὰρ καὶ*
ἀγροθὸν ἐκεῖ ἐχέει βατ., Ποντίης καὶ ἡν βοσκήσονται
- Ἐπὶ τῶν αὐτῶν χωριστὰ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα ; *τὸ δὲ ἐκ τῶν σπορῶν ἐνηλλάσσεται καὶ ἔστι*
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἕλληνας ἢ ἑένους, ὡς
π.χ. Τούρκους"· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
ἐπὶ Ἑλλήνας, τὸν κωλονέων, τὸν Σιλικιάνων ἢ Ἀρμενίων
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του ; *Ἄλλοτε διακρίνεται καὶ ἕτερον γάμον καὶ ἕτερον*
καὶ ἄλλοτε μετὰ τὸν θάνατόν

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; οἱ μὲν οἱ καὶ ἀσ. καὶ ἀν. ζοῦν...
ψλ. εἰ τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν...

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... ν. αἱ...

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; εἰς τὰ κτήματα τῶν τσιφλικούχων εἰργάζοντο οἱ κάτοικοι καὶ χωρὶς νόθε ἄνθρωποι καὶ πότε μὲ τὴν οἰκογένειάν των

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ;...

ν. μισακάτορες καὶ ἡ ἐκκέντρησις τῆς κοινωνικῆς τῶν θέσεως καὶ τῆς

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα ;) εἰς εἶδος καὶ χρῆμα

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; ἐποχικῶς ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάται ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἀπὸ τῆς πόλεως καὶ ἐκ τῆς ἐποχῆς
ἀπὸ τῆς πόλεως (χάρις) καὶ ἐκ τῆς ἐποχῆς εἰς χρῆμα...

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἀπὸ τῆς πόλεως καὶ ἐκ τῆς ἐποχῆς
ἀπὸ τῆς πόλεως καὶ ἐκ τῆς ἐποχῆς...

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπύργαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; δὲν ἐπύργαιναν ἀπὸ τῆς πόλεως καὶ ἐκ τῆς ἐποχῆς
εἰς τὰ κτήματα καὶ τσιφλικούχων

β) Ἐπύργαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ὅχι

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμίας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Τὰ χωράφια μετέχει ζω. ἐμψυκίστου ζω. χημικῶν λιπασμάτων
'ἐλναφίνετο με φυτικὴν κόπρον, με ζωτικὴν διὰ καύσεως
ζω. καλαμίσου καὶ με κάλυψιν ζω. χλόης δι' ὀργώματος).....

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Τὸ 1852.....

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .. Ἀπὸ τοῦ 1924.....

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκευάσθη τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; .. ἤ το ἐν χρήσει τὸ μονόφτερο τὸ εὐαὶν ἐχρησιμο-

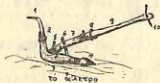
ποιοῦντο εἰς ὅλα τὰ κτήματα καὶ τὸ εὐαὶν ἐκστρώσθη ἐχρηστῆς τὸ βοῦν.....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) .. Ἀπὸ τοῦ 1950...

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ .. τοῦ 1935.....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). 1928.....

5) Μηχανή ἀλωνισμού .. 1929.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .. Τ.δ. Φαρμακ. Σ.ύλινον. Ἀροτρον μακεδονικόν οἱ ἴδιοι οἱ χωρικοί.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; Δὲν ὑπάρχει διαφορὰ ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ξύλινον ἄροτρον ἀπὸ τὰ ὡς ἔστιν.



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῃσιν).

- 4) Τὸ ὑνί. Τὸ ὑνί τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Τὸ ὑνί ἦτο μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν
εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν καὶ πετρωδῶν. ἦτο
ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου.



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; καὶ πῶς ὡς ἦν.
ἦτο καὶ ἦν ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου.

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου.



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.).....

Ταῦτα ἦσαν καὶ καλῶς ἐκτελεσμένα. ἦσαν
τὸ πριόνι, ἡ ἀρίδα, καὶ τὸ ξυλοφάϊ (ἀρνάρι).



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Βόες, ἑλά, καὶ ἡμίονοι.*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; ... *πάντα δύο*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; *Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο ἀναγκαῖος ὁ ζυγός.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). ... *Ἡ μορφή τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ.*

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

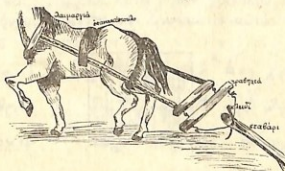
11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). ... *α. λουριά, β. κουλλούρι.*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; ... *ὁὐδέποτε*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; ... *Ἀπὸ τῆς ἐξουσίας τοῦ ζώου καὶ τοῦ ἀροτροῦ.*

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

Ἡ σκευὴ αὐτὴ ἐκτελεσθῆναι ἀπὸ τῆς λαϊκαριᾶς, ἐναντιοῦ τοῦ ἡ βοδιάρου, καὶ τὴν κεκλιμένην εἰς τὸ κατωτέρω μέρος.



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτῆτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. Πάντα. ὡς γινέται. ἄνδρας καὶ ἐν ἀδυναμία εἰς τὸν βοδιάρου ἢ ἄλλου ὁ ὅσους ἐκτελεσθῆναι.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). Ἐξέλετο ὁ Τυφὸς εἰς τὰ βοδία καὶ αὐτὸν τὸν Τυφὸν ἐξέλετο αὐτοῦν ἢ ὅσους βοδιάρους εἰς τὸν ἀγρόν.

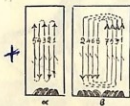
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον..... ὁ βοδιάρου εἰς τὸν ἀγρόν.

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). Τὰ μέλη ἑλθόντες μετὰ σχοινί ἢ λανθάνει ὡς ὅσους ἐκτελεσθῆναι ἀπὸ τῆς μετὰ τῆς καὶ τῆς βοδία μετὰ σχοινί (βοδιάρου) πᾶν ἥσαν δεθῆναι εἰς τὸν ἀγρόν καὶ τὸν βοδιάρου.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Τὸ χωράφι... ὡρμήνετο καὶ ὡρμήνετο καὶ βυλὲν...
 καὶ ἀνοιχθῆναι αὐλάκας καὶ ἐλθεῖν... ..

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λαοὺς (δηλ. σπορὲς, ἢ σπορίες, ντάμεις, σιασιές, μεσθράδες κ.λ.π.) ;
 καὶ γίνεται εἰς λαοὺς (σπορίες).....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λαοὺς (ἢ σποριά) ; με αὐλακιάν ;

Μ. εἰς αὐλάκιαν.....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ;
 σκαπάνη.....

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων ἐγένετο καὶ γίνεται μετὰ τὸ ὑνί... ..

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. εἰς αὐτὰν

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

εχέομαι δὲ ἀσπύχεται τὸ "ἄνοιγμ' αὐτὴν ἐν κῆρ
 λωπὲ ἄθροιο τοῦ δεινύουτος ἡ "ἰδ' ὅσῃται, αὐτὴν ἐν
 κῆρ, ὅκωτερο αὐτὴ καὶ ἄλλων ἀπολυντὴ ἡ ἑπορῇ.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπονήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)



- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφειθῇ ἀπὸ τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπασιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Παλιόθεν το χωριό, ξεκινάει από τον Έρ' Ελ, σήμερα δώ μήλι καλό.

- 4) Πόσα όργώματα γίνονται διά κάθε είδος καλλιέργειας (σίτου, κριθής, άραβοσίτου, ψυχανθών, κηπευτικών ειδών κλπ.) και κατά ποίαν εποχήν; Α. ά. 2α. 4ημερ. 5ημερ. 6ημερ. 7ημερ. 8ημερ. 9ημερ. 10ημερ. 11ημερ. 12ημερ. 13ημερ. 14ημερ. 15ημερ. 16ημερ. 17ημερ. 18ημερ. 19ημερ. 20ημερ. 21ημερ. 22ημερ. 23ημερ. 24ημερ. 25ημερ. 26ημερ. 27ημερ. 28ημερ. 29ημερ. 30ημερ. 31ημερ. 1ημερ. 2ημερ. 3ημερ. 4ημερ. 5ημερ. 6ημερ. 7ημερ. 8ημερ. 9ημερ. 10ημερ. 11ημερ. 12ημερ. 13ημερ. 14ημερ. 15ημερ. 16ημερ. 17ημερ. 18ημερ. 19ημερ. 20ημερ. 21ημερ. 22ημερ. 23ημερ. 24ημερ. 25ημερ. 26ημερ. 27ημερ. 28ημερ. 29ημερ. 30ημερ. 31ημερ.

- 5) Ποία έργαλειά ή σκεύη χρησιμοποιούνται : α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκν· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; *Αἰ. τὴν σωρὸν*

Παθόντων εἶχεν ὁ δισακις ἑξακοσοὺς ὅσων λαμβανόντι.

νῆς ὁ σπύρις δι' ἐκκοπῆς/τοῦ σήματος δίνεται καὶ τῇ σφαγιτικῇ μηχανῇ

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; . . *Τὰ Χόρτα* . . *ῥα* . . *ὡς* . .

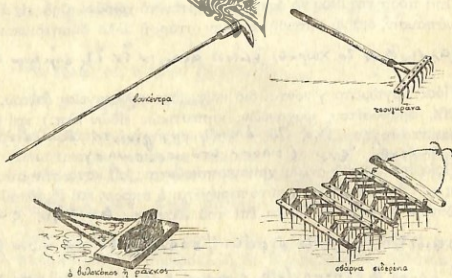
μα (ἔχοντα εἰς τὸ ἔκτερος ὡς) . . *εἰς* . . *τὴν* . . *καθάρτητα* . .
με . . *ἐλλειψοειδῆ* . . *σιδηρᾶν* . . *ῥάβδον* . . *Τρικύβιν* . . *σπῆ* .
ἔντι . . *το* . . *ποσειδημένην* . . *εἰς* . . *τὸ* . . *ἐν* . . *ἄκρον* . . *ἑξ* . . *ὡς* . . *καὶ* . . *τοῖς* . .

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); . . *Μ. ε. τὰ* . . *τὸ* . . *ὅ* . . *εργω* . . *κα* . . *ἔχ* . . *εἰς* . .

καί . . *γίνε* . . *ται* . . *τὸ* . . *ε* . . *σβάρνισμα* . . *ἢ* . . *ἰσοπέδωσις* . .

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Δὲ . . *ἔμεινε* . . *πρὸς* . . *τὸ* . . *ἄκρον* . . *ὡς* . . *νά* . . *μὴ* . . *ἔχῃ* . .
ἀεὶ . . *ἐκ* . . *τῆς* . . *ἑξ* . . *ἑστῆς* . . *καί* . . *ὡς* . . *ἐκ* . . *τῆς* . .



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

Εργασία διά το εκάστημον καί συζήσια ἐν ἐκκλησίᾳ
ἢ καί εἶναι τὰ εἴδη... Κασκὰ, τσάντα καί
ἢ ἀνεωσφινέ... ἰχθυόεντων ὡς τὰ εἰκονιστικά.



- 6) Ποια πρόσωπα βοηθούν τον ζευγολάτην (ή ζευγάν) εις τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν
... οὐδ' εἴ')

- 7) Ποια χωράφια εκκαλλιεργούνται (ή καλλιεργούνται) διά την σποράν όσπριών. Πώς γίνεται ή σπορά καί ή καλλιέργεια έκαστου είδους. Τα όσπρια έσθαι τρία είδη χωράφια. φάνε έσθαι τρία. Βραστήρι, μάσι, καί σαμα. 43) αέθρι έσθαι τρία. 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100) 101) 102) 103) 104) 105) 106) 107) 108) 109) 110) 111) 112) 113) 114) 115) 116) 117) 118) 119) 120) 121) 122) 123) 124) 125) 126) 127) 128) 129) 130) 131) 132) 133) 134) 135) 136) 137) 138) 139) 140) 141) 142) 143) 144) 145) 146) 147) 148) 149) 150) 151) 152) 153) 154) 155) 156) 157) 158) 159) 160) 161) 162) 163) 164) 165) 166) 167) 168) 169) 170) 171) 172) 173) 174) 175) 176) 177) 178) 179) 180) 181) 182) 183) 184) 185) 186) 187) 188) 189) 190) 191) 192) 193) 194) 195) 196) 197) 198) 199) 200) 201) 202) 203) 204) 205) 206) 207) 208) 209) 210) 211) 212) 213) 214) 215) 216) 217) 218) 219) 220) 221) 222) 223) 224) 225) 226) 227) 228) 229) 230) 231) 232) 233) 234) 235) 236) 237) 238) 239) 240) 241) 242) 243) 244) 245) 246) 247) 248) 249) 250) 251) 252) 253) 254) 255) 256) 257) 258) 259) 260) 261) 262) 263) 264) 265) 266) 267) 268) 269) 270) 271) 272) 273) 274) 275) 276) 277) 278) 279) 280) 281) 282) 283) 284) 285) 286) 287) 288) 289) 290) 291) 292) 293) 294) 295) 296) 297) 298) 299) 300) 301) 302) 303) 304) 305) 306) 307) 308) 309) 310) 311) 312) 313) 314) 315) 316) 317) 318) 319) 320) 321) 322) 323) 324) 325) 326) 327) 328) 329) 330) 331) 332) 333) 334) 335) 336) 337) 338) 339) 340) 341) 342) 343) 344) 345) 346) 347) 348) 349) 350) 351) 352) 353) 354) 355) 356) 357) 358) 359) 360) 361) 362) 363) 364) 365) 366) 367) 368) 369) 370) 371) 372) 373) 374) 375) 376) 377) 378) 379) 380) 381) 382) 383) 384) 385) 386) 387) 388) 389) 390) 391) 392) 393) 394) 395) 396) 397) 398) 399) 400) 401) 402) 403) 404) 405) 406) 407) 408) 409) 410) 411) 412) 413) 414) 415) 416) 417) 418) 419) 420) 421) 422) 423) 424) 425) 426) 427) 428) 429) 430) 431) 432) 433) 434) 435) 436) 437) 438) 439) 440) 441) 442) 443) 444) 445) 446) 447) 448) 449) 450) 451) 452) 453) 454) 455) 456) 457) 458) 459) 460) 461) 462) 463) 464) 465) 466) 467) 468) 469) 470) 471) 472) 473) 474) 475) 476) 477) 478) 479) 480) 481) 482) 483) 484) 485) 486) 487) 488) 489) 490) 491) 492) 493) 494) 495) 496) 497) 498) 499) 500) 501) 502) 503) 504) 505) 506) 507) 508) 509) 510) 511) 512) 513) 514) 515) 516) 517) 518) 519) 520) 521) 522) 523) 524) 525) 526) 527) 528) 529) 530) 531) 532) 533) 534) 535) 536) 537) 538) 539) 540) 541) 542) 543) 544) 545) 546) 547) 548) 549) 550) 551) 552) 553) 554) 555) 556) 557) 558) 559) 560) 561) 562) 563) 564) 565) 566) 567) 568) 569) 570) 571) 572) 573) 574) 575) 576) 577) 578) 579) 580) 581) 582) 583) 584) 585) 586) 587) 588) 589) 590) 591) 592) 593) 594) 595) 596) 597) 598) 599) 600) 601) 602) 603) 604) 605) 606) 607) 608) 609) 610) 611) 612) 613) 614) 615) 616) 617) 618) 619) 620) 621) 622) 623) 624) 625) 626) 627) 628) 629) 630) 631) 632) 633) 634) 635) 636) 637) 638) 639) 640) 641) 642) 643) 644) 645) 646) 647) 648) 649) 650) 651) 652) 653) 654) 655) 656) 657) 658) 659) 660) 661) 662) 663) 664) 665) 666) 667) 668) 669) 670) 671) 672) 673) 674) 675) 676) 677) 678) 679) 680) 681) 682) 683) 684) 685) 686) 687) 688) 689) 690) 691) 692) 693) 694) 695) 696) 697) 698) 699) 700) 701) 702) 703) 704) 705) 706) 707) 708) 709) 710) 711) 712) 713) 714) 715) 716) 717) 718) 719) 720) 721) 722) 723) 724) 725) 726) 727) 728) 729) 730) 731) 732) 733) 734) 735) 736) 737) 738) 739) 740) 741) 742) 743) 744) 745) 746) 747) 748) 749) 750) 751) 752) 753) 754) 755) 756) 757) 758) 759) 760) 761) 762) 763) 764) 765) 766) 767) 768) 769) 770) 771) 772) 773) 774) 775) 776) 777) 778) 779) 780) 781) 782) 783) 784) 785) 786) 787) 788) 789) 790) 791) 792) 793) 794) 795) 796) 797) 798) 799) 800) 801) 802) 803) 804) 805) 806) 807) 808) 809) 810) 811) 812) 813) 814) 815) 816) 817) 818) 819) 820) 821) 822) 823) 824) 825) 826) 827) 828) 829) 830) 831) 832) 833) 834) 835) 836) 837) 838) 839) 840) 841) 842) 843) 844) 845) 846) 847) 848) 849) 850) 851) 852) 853) 854) 855) 856) 857) 858) 859) 860) 861) 862) 863) 864) 8

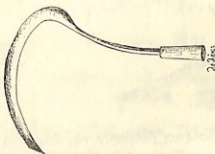
- 8) Ποια χωράφια ἐκαλλιερгоῦντο (ἢ καλλιερгоῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. ... Δε... ὑφῆχεν.
 ὦν... ὑφῆχεν... ἔξῃ... ὑφῆχεν...
 ὥσπερ... ὑφῆχεν... ὑφῆχεν... ὑφῆχεν...

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμη-
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές)
καὶ ἄλλως. Δέν χερσὶν
μοχλὶ παζαλί

α. Ἑργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) **Τὰ δρηπριακά.**
ἔθερίζοντο με τὸ δρεῶνι καὶ τὸ λελέκι.
τὰ ὄωσια ἦσαν ὅμοι με τὰ κατωτέρω.....
ἐκονιζόμενα.....



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

Ἀλλὰ εἶδη δρεπριακά δὲ ὑψίστων.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ.....

ΑΘΗΝΩΝ.....

- 2) Με δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χορτὰ (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). **με τὴν κόσιν ἢ κοσίαν.**



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

Ἡ λεπίς τῶν μέν δρεῶνι καὶ ἦτο ὀδοντωτή τῶν δὲ λελέκι καὶ λεία.....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

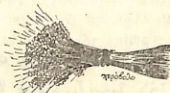
Ἡ χειρολαβὴ τῶν ἦτο ξυλίνη ὡς ἐκείνη δὲ ἔρχετο εἰς τιτάρην ὀνομασίαν.....

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Ταῦτα... κατασκευάζω. ὁ εἰδικός. (χαλκός)*
.....
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Ἦτο. μαζὶ. εἶναι. ἀκόμη. ὁ θεριστὴς. τῶν ὀσπρίων. διὰ τῆς ἐκριζώσεως. τῶν. (φ. κ. ζ., κ. κ. ζ., ρεβιθίων)*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοίτηρον μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *εἰς. ὕψος. 30.-40. πόδας. ἀπὸ. τοῦ. ἐδάφους.*
- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *οἱ. στάχυες. εἰς. τὸ. χωράφι. μετὰ. τὴν. ρίζαν. ἀπὸ. τοῦ. θερισμοῦ. ὡς. "στάχυες".*
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερίδες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Ἄλλα. πρόσωπα. γυναῖκες. ἢ. παῖδες. ἀκολουθοῦν. τοῖς. θερισταῖς. καὶ. παραλαμβάνουν. ἀπὸ. αὐτῶν. τὰς. χερίδας. γιὰ. τὴν. τακτοποίησιν.*
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζὶ, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *οἱ. χερίδες. εἰς. τὸ. εἶδος. ὡς. ὁμοῦ. ὅχι. χωριστά. ἀλλὰ. χωριστά. καὶ. ἀκολουθοῦσιν. οἱ. σταχυοφόροι. μὴ. ὡς. ὁμοῦ. καὶ. εἰς. τὴν. αὐτὴν. κατεύθυνσιν. ὡς. ὁμοῦ. καὶ. εἰς. τὴν. αὐτὴν. κατεύθυνσιν.*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ... *ἑμὲ καὶ*



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ ποῖον ; ... *ἔφ' ἵνα ἀνδρες* ..

καὶ γυναῖκες ἀλλὰ κατέβησαν αὐτοὶ εὖ εὖ ..
(χάρις) / ἑστέον καὶ ἡμεῖς εἰς τὸν αὐτὸν σκοπὸν ..

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) ... *οὐκ ἔστι* ... *ἡμεῖς βούλομεθα* ..

μετὰ μεροκάματο καὶ εἰς χρῆμα μετὰ φαγητοῦ ..

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; ... *οἱ ὁμοῦ* ...

ἔφερον εἰς τὴν ἀριστεράν καὶ ἐν τῇ δεξιᾷ ..
φοράμην μετὰ δακτύλων καὶ πορφυρῶν ..
ἐμμενῶν " *παρακαλεῖται* " ..

εἰς τὴν μέσην καὶ δὲν ἔφερον εἰς τὴν ..

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

ὁ θερισμός ἤρξατο αὐτοῦτ' ἡμέραν δευτέρου
 εὐδ. αὐτοῦ τὸν μῆνα δὲν εἰδίδετο ὅτι ἤρξατο

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

Ἐπειδὴ οὐκ ἔστι διαφορά τραγουδιῶν τῶν ἑσπερίων τῶν

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μετὰ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. ὅλα οὗτοι θερισμοὶ ἐκτελεῖται οἱ θεριστὰς
 μετὰ τὸν σταυρὸν ἐκτελεῖται σταυροειδῶς ὅσον ἐλῶσιν
 δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ εἰς τὸ εἰκονοστάσι καὶ
 μετὰ τὸ ἔλαβον εἰς τὴν θεμελίον εἰς τὴν
 ἀριστερὰ καὶ εἰς τὸ μέσον αὐτῆς

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ δέσιμον τῶν θερισμένων σταχύων ἐγένετο
 ἀμέσως κατὰ τὴν ὥραν τῶν θεριστῶν αὐτοῦ τὸν
 καλοκαίριον ἢ καλοκαίριον τῆς ἐσπερίας

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελουοειδεῖς θάμνους, π.χ. βρουῖλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

[illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνε-
κεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα
δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθεοῦντο ;

Τὰ δειγμένα μέλη τοῦ δόκου ἐκτελέζοντες ἐπὶ ὑπέρθε-
τος κείνης τῇ ἡμέρᾳ ἀπὸ 50 καὶ ἀνωθεν οὐδὲν
τῷ πληθύνει " ΤΕΙΡΕΝΑ "

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας; Δὲν ἔγένετο ὡς γινώσκω, ἐφ' ἧς
 παλαιὰ εἰς 2^η χεῖρ.

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

1) Ἐσυνθηζέτο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα με ἁπλὰ χόρτα (π.χ. σπανάκι, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναί, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ... Μαί. καὶ ἔχεται καὶ γίνεται ἀπὸ κ.τ.τ. Ἡ ζωὴ εἶναι κατὰ τὸν Νοέμβριον κατὰ τὸν Μάιον ὡς οὕτως. ὡς καὶ ἐκείνη τὴν ὥραν με τὴν ζωὴ καὶ μετὰ τοῦ χωρίου ἐὰν 2-3 ἔτη διενέξηται μετὰ μετέπειτα ὅσον ἐπὶ ἀγρῶν. Σημῶν καὶ τὰ ἀπὸ κ.τ.τ. καὶ δευτέρᾳ με τὴν ἡλικίαν.

2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). *μ.ε. τὴν καὶ σάκ. ἢ. καὶ σὺν καὶ τὴν*

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

Major. J. S. D.

3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σείραν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ ἀλώνι ἀνήκει μὲν εἰς δύο οἰκογενείας εἰς ὅσους
ἡλώνισιν μετ' αὐτῆς δουλοῦνται. ὁ ἕνα δὲ ἀλλοῦ.

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; Τὸ ἀλώνι ἐστὶ
ἡγεγίε. τὰ κῆρυ. ἡλμιν καὶ ἐλμιν καὶ ἐλμιν. Αὐτῶν.

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Ἀπὸ τῶν κατὰ τὴν

τῶν χωρίων ἔχεται καὶ τὸ χωρίον.

ἡλμιν.

- 8) Πῶς ἐπίσκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξείας τοῦ
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων) Τὸ ἀλώνι φέρει τὰ ἀλμυρὰ καὶ

ἐστὶν ἐν τῷ σιτῇ καὶ ἐν τῇ σιτῇ καὶ ἐν τῇ σιτῇ

καὶ ἐν τῇ σιτῇ καὶ ἐν τῇ σιτῇ καὶ ἐν τῇ σιτῇ

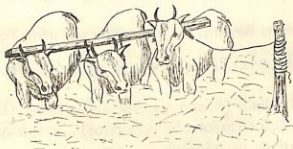
καὶ ἐν τῇ σιτῇ.

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

ἔστι.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλλω-

τὰ κράνα τῶν θεολογῶν χαρακτηρίζεται ὅτι
 εἰναι πρὸς αὐτὸ τὸ ἀδελφικό πνεῦμα



- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). *Διὰ τῆς χρησιμοποήσεως ζῶων*
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυρατοποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλοῦ τοιποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-
νιου ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κτλ.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ εἰς τὰς
σχοινία, ὥς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

[illegible]

- 20 —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

— 21 —

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

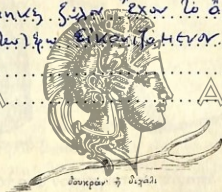
Ὁ ἀλωνισμὸς ἄρχιζ. καθ' ἡμέραν 8^η π.μ. καὶ ἐμμε-
νει τοῦ ἀπογεύματος κατὰ τὴν 5^η π.μ. ἢ διακοπίζεται ἐάν
δε ἐπιτελεσθῇ διὰ τὴν ἐξοναλίστην
ἐσομένην.....

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφὴν);

ἔχον. μακροῦ τοῦ δικούλι τοῦ ὀδον-
τωτοῦ καὶ κηλὶ ξύλου ἔχον τοῦ ἄκρον ὀδοντω-
τὸν τοῦ μακροῦ εἰκονιζόμενον.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

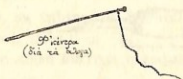
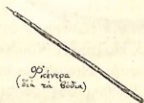


- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχους ; **Ν.α.**

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

ῥοχι

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .. *ἰ.σ. ... ἀλ.ω.ν.ι.ε.μ. ... ἐνθ. σ.σ.σ.λ.ω.μ.ε.τ.σ.*
ἡ.ε.ζ.ρ.ω.μ.ε.τ.σ. ... ὁ.α.μ. λ.ε.μ.ε.τ.ε. ... ἀλ.ω.ν.ι.ε.μ. ... ἐνθ.
!! λα.μ.ν.ι.σ. !!



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)
οἱ ἀλ.ων.ι.ε.μ. ... ε.λ.ε.μ. ... ὡ.ρ.ι.σ. ... λ.ι.χ.ν.ι.σ. ... λ.ε.μ.ε.τ.ε. ... λ.ι.χ.ν.ι.σ. ...

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τοποπᾶηδες, καλούμενοι ἀλωνισαῖοι καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βοδία ἢ αἰεγά καὶ ἀνελαμβάνον τὸν ἀλωνισμόν

ἀλ.ων.ι.σ. ... ὁ ἴδιος ... ὁ γεωργός ... μ.ε.ζ.α. ...
ἡ.δ.ι.μ.ε.τ.ε. ... ἡ.δ.ι.μ.ε.τ.ε. ...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

ἡ.ε.μ.ε.τ.ε. ... ὁ.δ.ι.μ.ε.τ.ε. ... ὁ.ε.μ.ε.τ.ε. ... ὁ.ε.μ.ε.τ.ε. ...
ἡ.ε.μ.ε.τ.ε. ... ὁ.δ.ι.μ.ε.τ.ε. ... ὁ.ε.μ.ε.τ.ε. ...

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....



κόπανοι στρογγυλοὶ



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνισμα
μικροῦ σπόρου δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

.....
.....
.....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

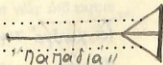
.....
.....
.....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγινε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *Χειρ. ἀλωνιστικὴ μηχανή*

ἀχέναν τὸ σῶμα τοῦ σῆς. 18.88. ὁ σῶμα ἀχέναν τὸ σῆς ἀχέναν

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *Οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες ἐκάλυντο
δαμνί, καὶ ἐσφρέζοντο λ. λαβὴν. μετὰ ἐσφάν. καὶ ἐν
ἀλλο. ἀνὰ κέλευθα... ὡς λέγεται "παπαδιά" κ. μετὰ
καλὴν... ἐκτέλει. 3Η. 6. 12. 3. 12. 12.*



"παπαδιά"



τοῦ δικριάνι (ἐξ Αἰτωλίας)



τοῦ δικριάνι (ἐξ Αἰτωλίας)



τοῦ δικριάνι (ἐξ Αἰτωλίας)

Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο... *Ο. ἑχνηματιζομεν*
ωρεν. εἶχε ἐχνημα. ἐοίμενη, καὶ καλὸν τὸ λίχνισμα. ἐαφρω
νισο. εἶ). καὶ ὠρεον. τὸ "καρφοχόη".

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο... *Τὰ λίκνισμα. ἐξίνετο*
κατ' ὄρεον. μετὰ τὸ καρφοχόη. ὡς ἦτο. ἔξινετο. ἐργαζο
ν). τὸ ἐκνηζομεν. καλὸν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;
Τὸ λίκνισμα. ἐξίνετο. ἀφ' ὁμοειδίας. λίκνισμα. ἐξίνετο...
ἐπ' ἀμοιβῇ... δὲν. ἐξίνετο.
- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἁλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;
Τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων. καὶ ὁμοειδία μετὰ τὸ λίκνισμα
παρμένονα μετὰ τοῦ καρποῦ. ἐξίνετο. "ἑχνηματιζομεν". καὶ
ἐξίνετο. ἐκ δὲ τῶν. τὸ ἐξίνετο. καὶ ἐκ δὲ
"ἑχνηματιζομεν".

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἁλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)* διὰ ποῖα δημητριακὰ, συν-
 ηθίζεται τοῦτο ... *Τὸ δειλὸν ζῖζ ἀλνιέρικ ἐγένετο*
δις τῇ αὐοῖνῃ καὶ ἡ [εἰς] κιν. [τῶν] ἐρίων ὡ
καὶ εἰ) εὖ ὡρῶν ἀλνιέρικον.....

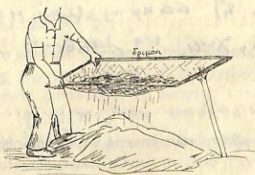
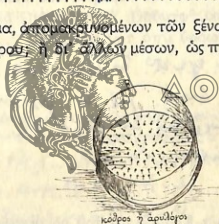
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Ἀφ' οὗ διὰ τῶν λιχνιέμας ἀποχωρισθὺν καὶ ἄχυρα ἡ διαλογή τοῦ
καρπῶ ἀπὸ τὰ μετὰ τὴν παραμείναντα χονδρὰ τεμάχια καὶ σταχυῶν
ἐγένετο μετὰ δριμόνι τοῦ ὡσὶν ἐγγε καὶ κιν. αὐς.....

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μετὰ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μετὰ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) *Ἐργαλεῖα ἀποχωρίσεως*

*διὰ τὴν ἐργασίαν τῶν λιχνίσματος ἐγένετο
καρπὸς τοῦ τοῦ βύλων γεωργίας καὶ τοῦ δεικνόντι*

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φυτᾶρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

*Ἀφ' οὗ ἐγένετο τὸ λιχνίσμα ὁ καρπὸς ἐμπίπτει
ἐν τῷ σωρῷ μετὰ τὸ βύλων γεωργίας
ἔκαστος ἐν τῷ σωρῷ δὲ ἐκκαίρεται οὕτως ἄλλω
ἐγένετο*

- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ... ὁ καρπὸς μετὰ τὸ λιχνίσμα

*ἐκκαίρεται ἐν τῷ σωρῷ καὶ μετὰ τὸ
ἐν τῷ βύλῳ, καὶ τὰ λαμβάνει τὸν καρπὸν καὶ
ἐκκαίρει*

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλωνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἄλωνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

Ἡ φωτιὰ αὐτὴ δὲ εἶχεν ἰδιότυπον ὀνομασίαν

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν ; παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;...

τὴν φωτιὰν ἠνάπτουν οὗτοι οὗτοι

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

ξύλα δὲ τὸ ἄνακτος καὶ φωτὶς ἐκείνων ἀπὸ τοῦ θεοῦ
καὶ οὗτοι πορεύονται ἔκτα ἐκείνων διὰ τὴν φωτιὰν

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Ἡ συγκέντρωσις τὴν εἶναι ἐπὶ τῷ ὀνόματι
καὶ αὐτοὶ τὴν φέροντες εἰς τὸν ἄνακτα
οὗτοι οὗτοι καὶ φωτὶς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΧΜΩΝ



γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εὐχάρια, ᾠσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

οὗτοι οὗτοι εὐχαρίζονται καὶ τὸ ἄνακτος
καὶ φωτὶς

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

Μετὰ τὸ ἄνακτος καὶ φωτὶς εἶναι ἐπὶ τοῖς
χοροῖς καὶ περὶ τοὺς καὶ εὐχάρια φέρονται
καὶ φωτὶς

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

Ζαρίοντο κυρίως... παρκεφίς... ἀλλί... καί.
διδύμοι... ἀλλί... ζήλ. 9.

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

ὅχι!

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Γεωγραφική Ζεχασία δια γεωμετρικά Ζεχασία και κατ'έθνην Πυρά.

Α' ΑΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920.

Η ἀγροτική περιοχή ἡ ἀνήκονσα εἰς τὸ πωρεῖον Πυράιον - φαρσάτων
 τοῦ Νομῷ Λαρίον, ἦτο χωρισμένη εἰς δύο τμήματα.

Ἐν τμήμα ἄγονον, καὶ τὸ ὁποῖον δὲν ἦτο δυνατόν νὰ καλλιεργη-
 θῇ ἔπειδὴ ἐγένοντο βάραι, συνετάριε κ.λ.π. ἔχοντες μοσοῖς το
 αἰσχυρτικῶς διὰ τὴν βοσκὴν φοιτητῶν καὶ τὸ ἔξωρον
 διὰ τὴν εὐοραῖν.) *Σελ. 1, εἰς ΑΑ 163*

Τὸ διὰ τὴν σπορὴν χρησιμοποιούμενον τμήμα ἦτο χωρισμένον
 καὶ ἐταχλαστικόν. Κυρίως ἔχωριζέτο εἰς δύο τμήματα πρὸς
 ἔξωρον "ΝτάμκεΣ."

Ὅσον ἐκαλλιεργεῖτο ἡ κίτ "ΝτάμκεΣ", ἡ ἄλλη πορεύεσθαι

ΔΕΛΤΑ *ΔΟΗΝΩΝ*
 (Τὰ κτήματα κατὰ τὰ πρὸ τοῦ 1920 ἔτος, τὰ καλεῖσθαι οἱ Τῆρες,

τὰ ὁποῖα κατὰ τὴν φύσιν τὴν ἐκείνησαν εἰς ἑλληνας πρὸ-
 σίως καὶ πρὸς λατίνους τῆς καὶ οἱ ἑλληνας αὐτοὶ πρὸς
 εἶχον αἰσχυρτικῶς κατ' αὐτὰ τὴν φύσιν πρὸς τῆς
 ἐκαλλεῖντο. "Τοιφλικήχοι" ἢ "Ἀφέντζαδελι,"

ἔῖς τὴν περιοχὴν Πυράιον τοῖς τοιφλικήχοις ἦτο εἰς
 ὄνοματι Ἀποστολίδου.

Μετὰ τὸ 1920 τὰ κτήματα δι' αἰσχυρτικῶς διενεμήθησαν
 εἰς τὴν αὐτήμονα.) *Σελ. 1, εἰς ΑΑ 2*

Ὁ ποτὶς ἐκείνη οἰκογενεῖα διένειμε τὴν περιοχὴν εἰς δύο
 τέκνα τὴν ἀνδρίαν, ὅλποτε καὶ τὴν γαίαν καὶ ἔλποτε κατὰ
 τοῦ θάνατον.) *Σελ. 2, εἰς ΑΑ 3*

Σελ. 2, εἰς ΑΑ 1
 β. οἱ κάτοικοι τοῦ πωρεῖου ἀποχρῶνται κυρίως μετὰ τὴν γεωργίαν
 καὶ τὴν κτηνοτροφίαν.) (Αὐτοὶ καὶ οἱ γεωργοὶ καὶ κτηνο-
 τῆτες τὴν ὁποῖαν ἔχουσιν εἰς τὸ πωρεῖον ἢ ἀποχρῶντες

ἐν ὡς ἐργαζώ καὶ μετὰ τὴν Γερμανίαν. (Σελ. 2, ἐρωτ. ΑΒ2)

8. (Ἰς τὰ κτήνη τῶν τοιγυλίων ἐργάζοντο οἱ καὶ οἱ καὶ τὸν
 χεῖν ἄλλοτε μόνον οἱ ἄνδρες ὡς καὶ τὸ ἔργον, ὅπου καὶ
 κ.λ.π. καὶ ἄλλοτε ἄνδρες καὶ γυναῖκες ὡς καὶ τὸν θέρους
 ἀμυντικόν, καθ' ἑκάστην ἡμέραν κ.λ.π.) (Σελ. 2, ἐρωτ. ΑΒ2 (α)) καὶ ἐκάλουντο "περὶ-
 νύχτες".) (Ὅσοι ἦσαν χαμηλὰ μερμηκτικῶς ἐκωδύν καὶ
 ὑπόκειτο ἀσυνεπῶς εἰς τὰ διατεταγμένα τοιγυλίων.) (καὶ ἡ
 ἡ ἀποδοὶ τῶν ἡδὺς εἰς εἶδος, ἐργασίας, καὶ ὅλων τῶν χεῖν.)
 (Ἰσχυρὴ καὶ οἱ ἀργεῖαι "ἡσθακατορ", εἰς τὴν ὁμοίαν
 οἱ ἀντιπῆδες ἐκάλουν μερμηκτικῶς καὶ ὅλων καὶ
 ἐκάλουν καὶ τὸ ἐκδοτικὸν ἐκτελεζομένη καὶ τὴν Ἀγέλην
 (Ἰσχυρὴ) δὲ καὶ τὴν ἀπὸ τῶν ὁμοίων ἐκτελεζομένη καὶ τὴν
 ἄνδρες καὶ γυναῖκες οἱ ὁμοῖοι ἐκάλουν εἰς τὰ κτήνη
 καὶ Ἀγέλην καὶ ἐκτελεζομένη ἀποδοὶ ἄλλοτε εἰς
 εἶδος καὶ ἄλλοτε εἰς χεῖν. (Σελ. 2, ἐρωτ. ΑΒ2)
 (Ἰσχυρὴ καὶ ὅλων τῶν ὁμοίων ἐκτελεζομένη καὶ τὴν Ἀγέλην
 καὶ οἱ ὁμοῖοι ἐκτελεζομένη καὶ τὴν Ἀγέλην καὶ τὴν Ἀγέλην
 (οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τῶν χεῖν δὲ οὐρανοῦ καὶ ἀντικα-
 ταν ἐργασίας εἰς ἄλλο μῆδος, ἀλλὰ ἐκτελεζομένη εἰς τὰ κτήνη
 καὶ τοιγυλίων. (Σελ. 2, ἐρωτ. ΑΒ6)
9. (Πρὸ τῆς ἐργασίας τῶν χηλικῶν διασπορῶν τὰ χεῖν
 ἐκτελεζομένη μετὰ τῶν κτήνων, μετὰ τῶν κτήνων διὰ καὶ τῶν
 τῶν καλατῶν καὶ τῶν κτήνων τῶν χηλικῶν διὰ ὁμοίαν)
 (Χηλικῶν χηλικῶν διασπορῶν εἰς τὸ χεῖν ἔχοντες ὡς ὁρῶν
 τὸ ἔτος 1952.) (Σελ. 3, ἐρωτ. ΑΒ2)
10. (Ὅσοι ἐργάζοντο καὶ Γερμανοὶ μηχανεῖς ἐκτελεζομένη
 καὶ τὸ χεῖν καὶ τὸ ἔτος 1924.) (Σελ. 3, ἐρωτ. ΑΒ1)
- (Ὅσοι ἐργάζοντο καὶ Γερμανοὶ μηχανεῖς ἐκτελεζομένη
 ἀντικατῶν τῶν κτήνων καὶ τῶν ἐκτελεζομένων οἱ
 χηλικῶν ἀπὸ ἐργασίας τῶν βόλων.) (Σελ. 3, ἐρωτ. ΑΒ1)

(Χρηστέα τα όσους χρησιμοποιούνται από τους κατοίκους να
χωρίον διά το σκάσιμο του κήπου είναι τα έξης:
ο πασράς, η εκκαετιά, η τούσα και η τσουφραίνια.

Τα τρία πρώτα χρησιμοποιούνται δι' το εκκαίσιμο του κήπου το δε
τελευταίον δι' το κισοκλήτισμα και τσουφράνισμα.) Σελ. 10 11, ερωτ. Α' 838
(Το όργωμα γίνεται μόνος του ο γεωργός με χειρὶ να βοηθήσει αὐτὸς
καθένας ἄλλον.) Σελ. 11, ερωτ. Α' 836

Διὰ τὴν σωσὴν τῶν βοσκῶν εὐνοῦν εἰδικὰ χωράγια καὶ ὁσους
ἐμαλκῆται θεωρήσει δίδω ταί' αὐτῶν παρέρχοντε ὅπως ἔβει-
τον με κερὶν ἐκκαίει.

Ἡ καλλιέργεια τῶν βοσκῶν γίνεται ὡς ἔστι: οἱ βοσκοὶ καὶ καί
ρεβιδία εὐνοῦνται καὶ ἑσώεοντο ἀπὸ τοῦ βοσκῶν τοῦ χωρίου
δι' τοῦ χρόνου τῆς κατὰ τὴν ἑσώεον δι' τὴν χάρις καὶ τὴν ἐν-
αποδοτικὴν τοῦ σβέντισμα δι' τοῦ σβέντισμα τῶν βοσκῶν.

Δι' ἑξῆς ὅπως τὸ αὐτὸ δι' τοῦ κατὰ τὸ βοσκῶν καὶ τῆς ἑσώεον
τῆς βοσκῶν ἑσώεον ἐν αὐτῶν ἡ κατὰ τὴν ἐσώεον ἐν τῇ αὐτῶν κατὰ
κατὰ τὴν ἐσώεον. Ἡ δεύτερη αὐτῶν δι' ἑσώεον δι' τὴν ἐσώεον
οὐκ ἐκ τῆς φύσεως. Ἡ τρίτη οἱ βοσκοὶ εὐνοῦνται με τῇ βοσκῶν
μηχανῶν.) Σελ. 11, ερωτ. Α' 837

Διὰ τοῦ κατὰ τῶν βοσκῶν ἐκπονηθῶνται ὅλα ἀνεφάρκως καὶ χωρί-
ται εἰς καὶ ὁσους ἑσώεοντο ὅπως, ἐπιδί, διὰ κ. κ. κ. Σελ. 11, ερωτ. Α' 838

(Καλλιέργεια κατὰ τὴν εἰς τοῦ χωρίου οἰκιστῶν γίνεται.) Σελ. 11, ερωτ. Α' 839

B. Θ Ε Ρ Ι Σ Μ Ο Σ

α) Χρηστέα Θερίων:

Παλαιότερον καὶ δημοτικαὶ εὐνοῦνται με τὸ δρεῶνι καὶ τὸ
αὐτῶν. καὶ ὁσους αὐτῶν δι' εἶναι ἐν χωρίῳ, διὰ ὃ θεωρεῖται
καὶ τὴν θεωρητικὴν μηχανῶν.) Σελ. 11-12, ερωτ. Β α 1 α

(Ὑποῖσται εὐνοῦνται με τῇ θεωρητικῇ μηχανῶν καὶ μηχανῶν
ἡ ὁσους εὐνοῦνται καὶ ἑδνε καὶ δρεῶν καὶ ὁσους εὐνοῦνται
καὶ τῇ θεωρητικῇ.) Σελ. 12, ερωτ. Β α 1 α

(Τὰ διὰ τὴν τροπὴν τῶν ἰσῶν ἀεὶ ἐνδείκνυντο διὰ τῆς νόσου
ἢ νοσήσας.) Σα. 12, ερωτ. Βα2

(Ἡ λέξις τῆς μὴ δεικνύσης ἦτο ὁδονομία διὰ τὴν λέξιν ὁδὸν.)

(Ἡ χειρολαβὴ ἦτο κατεσκευασμένη αὐτῷ ἵδιον.

ὁ βιδοῦς ἐκείνος διὰ τὴν ἰδίαν αὐτῶν ὁνομασίαν.) Σα. 12, ερωτ. Βα4

(Τὰ ἔργα αὐτῶν κατεσκευάζοντο ὁ (χρὺς. ἢ) βιδοῦς.) Σα. 13, ερωτ. Βα5

(Τῶν δημητριακῶν ὁ θριός δι' ἐπιρροῆς, ὅτι κατεσκευάζοντο αὐτῶν
οὕτως ὥστε εἶναι. Τῶν ὁσίων οὕτως καὶ κατεσκευάζοντο ἔργον
καὶ ὥστε γίνεσθαι ὁ θριός δι' ἐπιρροῆς διὰ τὴν χειρὶν ὅτι
ἡ χωρὶς διὰ τὴν ὥστε καὶ ὥστε ὥστε.) Σα. 13, ερωτ. Βα6

ὁ θριός τῶν δημητριακῶν.

(Ὁ θριός τῶν δημητριακῶν ἔργον ἐξ ἑκείνου 30-40 ὥστε ἀπὸ
τῶν ὥστε.) οἱ βιδοῦς ὡς ἔργον διὰ τὴν χωρὶς μετὰ τὴν θριός
ἐκείνου βιδοῦς. ὁ θριός ἔργον ὡς ἔργον.

Δύο αὐτοὶ ὥστε ἔργον καὶ τὴν χωρὶς μετὰ τὴν θριός
καὶ ὥστε ὡς ὥστε μετὰ τὴν ὥστε καὶ ὥστε.) Σα. 13, ερωτ. Βα7

Αἱ καὶ τῶν βιδοῦς ἐκείνου καὶ τὴν αὐτῶν κατεσκευάζοντο.

Τὰ βιδοῦς μετὰ τὴν θριός ὥστε "Χρὺς 11." Σα. 13, ερωτ. Βα8

οἱ θριός.

(Ἡ θριός ἐκείνου ἐκείνου καὶ τὴν χωρὶς μετὰ τὴν θριός αὐτῶν.)

Ἰδὸς τὸ χωρὶς, ὡς ὥστε κατεσκευάζοντο αὐτῶν ὥστε (χωρὶς)

καὶ ἄλλοι οἱ ὥστε, ἐκείνου κατεσκευάζοντο καὶ ὥστε.)

Ἐκείνου ἐκείνου καὶ τὴν χωρὶς μετὰ τὴν θριός.) Σα. 14, ερωτ. Βα2

οἱ θριός ἐκείνου καὶ τὴν χωρὶς μετὰ τὴν θριός καὶ τὴν χωρὶς ὥστε

ὡς ὥστε ὥστε κατεσκευάζοντο μετὰ τὴν θριός καὶ τὴν χωρὶς κατεσκευάζοντο

καὶ τὴν θριός καὶ τὴν χωρὶς καὶ ὥστε διὰ τὴν κατεσκευάζοντο

καὶ τὴν θριός "Παρακαλῶν 11."

Στα μέση τῶν διὰ τὴν θριός.) Σα. 14, ερωτ. Βα3

(Ὁ θριός ἐκείνου κατεσκευάζοντο καὶ τὴν χωρὶς μετὰ τὴν θριός.) Σα. 15, ερωτ. Βα4

(Καὶ τὴν θριός ἐκείνου κατεσκευάζοντο καὶ τὴν χωρὶς μετὰ τὴν θριός.)

Σα. 15, ερωτ. Βα5

тін вогни. 128. 18, ерв. Та2

2. Χωριστά βλ. άγιον αέρι εις καρδιά. 28.18, επω. Γα3

Σελ. 28, επιχ. 1α4

Бондарь Ігор Ілліч / 20.12.19, 8 років. Т. 05

Σελ: 19, επως ταβ

202. 19. April. Tag

Sept. 20, 1906, Talla

- Για βχοορίν, το δώοιπ ζώοιπ εις τοι έλμυροτύλιν και ωριερέρο-
ρο υκκικω) ωκκικη και ζιβιτεγ το σζζχσ.

мужчина). Зап. 20-21, ервс. Гаддб

μετά ξεσυκιάζω το άρτυσμα μί η καρυκίτη α άδουκόν η η.

ήτοι ωρισμένη εἰς τὴν καὶ ζωοποιήσαν διὰ κατωτέρων μεταλλῶν
ἐλαστικὴν ἢ αὐτοκίνητον βυβλὸν λίθιν καὶ ἐννεοῦ δι' ἧς ἀρχῶν

παρακάτω. Αυτή έχει επηρεαστεί δι' την αλυσίδα που έχει την
δυναμική και την εφορηθεία από την αγορά που την έχουν
διαφοροί ωστόσο από άλλα μέρη.

Α1 Διατίθεται της 'Αδωνάνη η2: μήκος 1,50 μ. και πλάτος 0,90 μ.
Ώριμα και 0,50 μ. Ήθερος. Το πλάτος της η2 είναι μέ-
λλον ως 2' 00 μ.) SEP. 22, πρωτ. Tallig ...

(ὁ ἀγωνιστὴς ἔχει τὶς αὐτοὺς καλὰ καὶ 8 καὶ ἐβγῆκεν πρὸ ἀσπίδος καὶ 5. οὐδὲν δὲ ἐβγῆκεν διευστελεὶς δι' αὐτὴν ἀσπίδα αὐτήν. Σημειώματα ἀδυνάτου εἶνα ἡ ἀρχαία.) 200.95 Tally

11) Ἀλλὰ ἀγωνιστικά ἐφαλέτη διὰ τὴν δόξαν διὰ τὴν ἀγωνιστικὴν
καὶ τὸ δικαίωμα, μετὰ τοὺς ὁποῖους ὁ θεὸς ἔδειξε ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ
τοῦ Ἀμωνα ἐπὶ τῆς, τὸ καθολικὸν τὸ ὅσον ἔχειται κοινῶς διὰ
τὴν λειψύτητα, ἢ καὶ καὶ ὁ θεὸς διὰ τὴν μάστιγος τὴν κατὰ τὴν

Διὰ τὴν ὁδὸν ταύτην καὶ τὴν κενὴν τὴν ἑαμένην ὁ δὲ λαὸς ἐχρειώθησεν
καὶ τὴν ἐκ τοῦ ὁδοῦ τὴν βακίαν, διὰ δὲ τὴν ἄνοιαν τοῦ λαοῦ.
Ἡ βακίαν εἶχεν μήκος 2 εὐβ. καὶ εἰς τὸ ἐν αὐτῇ ἔχον
καρπὸν διὰ τὴν κενὴν τὴν ὁδοῦ.

Τὸ καμνητὶνὶ ἡδὲ δὴν λεωτὸν τὸ ἑσπέρην ἔχῃ μῦθος ἰμέλῃ καὶ
ἐς τὸ ἐντὶ ἄλῃν ἐδέρχεται λουεὶ διὰ τὸ χλινυθῆναι ἐκ τῶν.

(Τις διαόγους μας ήμερες ήλνωρίτο ένα αιώλωτο ή έζωτο
όωω καλίζα αλώ ζω κατόικη.) Σεπ 23, επρ Γα15

δι' ἀνθρωπίνης στήθους καὶ τῶν διανοητικῶν διὰ τὰ ἀποκλειστικῶν καὶ
ἐκτετακτοῦ καὶ κατὰ τὴν ἐξέλιξιν "λαμνί".) Σελ. 23, ἑρμ. 1016

(Το αλφριθμ' εφε'ετο υπό τῆς ἰδίας τῆς φωνῆς καὶ ἰδίας τῆς
(Αλφριθμ' δι' κοινὴν δὲν εφε'ετο) Σελ. 23, φων. 1α19

Χαλκίς, δελτιογραφία μηχανής, 2^η ωρίων κατ' 2^η Έτ. 1928.
Αὕτη ἀποτέλειτο αὐτὴν πατοῖα, κοκκίνα καὶ 2^η καφεῖν (ἀποτομήν)
ὡς μὲ ἀνεῖ, 2^η δίδεν κινεῖν 2^η τῇ πατοῖα, εἰς τὴν δωοῖαν οἱ
ἐργάζαν ἐκρίωτον τὰ δειρὴν ἡν. ὡρὴ δελτιογρ. 1) Σελ. 25, ἐκτ. 23

κάνουν τις δεικνύει. Τότε αὐτοὶ τὴν δέχονται ἐδιδόξαν τῶν καυτῶ-
 ρων ἐπὶ τοῦ, τῶν ὁσίων ἀλυστῶν χωριστὰ καὶ τὴν κατὰ αὐτὴν
 ἔχειν κοσμοῦσιν τὴν εὐδοκίαν ἐξ ἑαυτῶν. ^{Σελ. 30, σφ. 185}
 ἔτι τῶν, τῶν θείων κατεσκευάσθη πλῆθος ἐν δακτύλῳ τῶν
 ὁσίων ἐδοξάσθη αὐτῶν ἐκονομῶν καὶ ἔκαστος "χτένι". ^{Σελ. 30, σφ. 186}

ΣΤΗ ΣΙΑ ΠΥΡΑΙ.

Ἄνακτα θυτῶν ἐν τῷ βασιλεὺς σὺν τῇ γενεῇ.
 Παλαιότερον ἔχοντο ἄνακτα θυτῶν τῇ Ἀσσοκίῃ τὸ βεῖδον. ἐν τῇ
 παλαιᾷ τῷ χωρίῳ καὶ πάλιν ὡς 8 μ.μ. ^{Σελ. 30, σφ. 187}
 ἡ θυτὶς αὐτῆς δὲν ἔχει ἰδ.ν. (ἐν ὁμοκειαν). (τῇ θυτὶς καὶ
 ἡγεστῶν τῇ βασιλῆϊ) αὐτῶν σφενδρινῶν σὺν ἐμύσθῳ αὐτῶν τῇ γέν-
 νει καὶ ἐχέρων καὶ (ἐφαρμόσθη πρὸς αὐτὴν. ^{Σελ. 31, σφ. 188}

1. Τόπος ὅπου ἐγένετο ἡ σύλληψις. Ρηθριον - φαρυγγίων Νεκρὸν ἡγίον
 Παλαιότερον ὁνομαζέται (Ἀ. Β. Α.).

2. Ἀπὸ ποῦ καὶ πῶς κατεσκευάσθη αὐτὸ καὶ πῶς ἀπὸ ποῦ καὶ πῶς
 α) Ἰωάννης Ρέντινους ἐπὶ 72 γραμμῶν γινώσκων

Αθηναίων καὶ πρὸς Ρηθριν

β) Χρῆστος Ἀγγελίδης ἐπὶ 56 γραμμῶν καὶ πρὸς

γ) Ἰωάννης Βασιλῆϊ καὶ πρὸς Ρηθριν.

[Τριαντάφυλλος Ἰωάννης τοιαύτης διδασκαλίας.

ἡ σύλληψις αὐτῆς ἐγένετο αὐτῶν τῶν 15^{ης} γυναικῶν ἐν
 10^{ης} Μαρτίῳ 1970.]